

BURMESE

သြစတြေးလျားနိုင်ငံ ဗစ်တိုးရီးယားပြည်နယ်တွင်းရှိ
ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ခံစားပိုင်ခွင့်များ



AUSTRALIAN COMMISSION on
SAFETY AND QUALITY in HEALTHCARE

A Victorian
Government
initiative



2 **ပြည်ထောင်စုများနှင့် ကုန်သွယ်ရေးဆောင်ရွက်မှု စံသတ်မှတ်ချက်များ**

ဩစတြေးလျနိုင်ငံ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ခံစားပိုင်ခွင့်များ

ဩစတြေးလျနိုင်ငံ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ခံစားပိုင်ခွင့်များ သည် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကို အသုံးပြုနေသော လူနာများ၊ ဝန်ဆောင်မှုယူသူများ နှင့်အခြားသူများ၏ ခံစားပိုင်ခွင့်များကိုခေါ်သည်။ ဤ ခံစားပိုင်ခွင့်များသည် မည်သည့်နေရာတွင်မဆို၊ မည်သည့်အချိန်မဆို၊ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ပံ့ပိုးလျှင် အဆင့်မြင့်မားရန်နှင့် အန္တရာယ်ကင်းရန်အတွက် မရှိမဖြစ် အရေးကြီးသည်။

ဤခံစားပိုင်ခွင့်များက ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုယူသူများရော၊ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ပေးသူများပါ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ခံစားပိုင်ခွင့်များတွင် အရေးကြီးသော အခန်းကဏ္ဍများတွင် အားလုံးပါဝင်ကြသည်ဟု အသိအမှတ်ပြုသည်။ ၎င်းက လူနာများ၊ ဝန်ဆောင်မှု အသုံးပြုသူများ၊ မိသားစုများ၊ ပြုစုစောင့်ရှောက်သူများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုပေးသူများကို ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ရယူသူများ၏ ခံစားပိုင်ခွင့်များကို အပြန်အလှန် နားလည်မှု ရရှိစေသည်။ ဤအပြန်အလှန် နားလည်မှုက အန္တရာယ်ကင်းပြီး အဆင့်မြင့်သော ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုစနစ်ကို ဦးတည်ပြီးလုပ်ကိုင်နေကြသောသူ အားလုံးအတွက် အကူအညီ ဖြစ်စေသည်။ လူတိုင်းအတွက် အကောင်းဆုံးသော ရလဒ်ရရှိစေရန် လူနာများ၊ ဝန်ဆောင်မှု အသုံးပြုသူများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုပေးသူများ၏ စစ်မှန်သော ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုက အရေးကြီးပါသည်။

လမ်းညွှန်မူဝါဒများ

ဤလမ်းညွှန်မူဝါဒများက ဩစတြေးလျားနိုင်ငံ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုစနစ်တွင် ဤ ခံစားပိုင်ခွင့်များကို မည်ကဲ့သို့ ကျင့်သုံးရမည်ကို ဖော်ပြသည်။

၁. လူတိုင်းလူတိုင်းသည် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကို အသုံးပြုခွင့်ရှိပြီး ခံစားပိုင်ခွင့်များကို အဓိပ္ပါယ်ရှိရှိဖြစ်စေရန် ဤအသုံးပြုပိုင်ခွင့်က မရှိမဖြစ် အရေးကြီးပါသည်။
၂. ဩစတြေးလျားနိုင်ငံအစိုးရက လူတိုင်းလူတိုင်း ကိုယ်ခန္ဓာပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးအတွက် တတ်နိုင်သရွေ့ အဆင့်အမြင့်ဆုံးရရှိခွင့်ကို အသိအမှတ်ပြုသည့် လူ့အခွင့်အရေးများအတွက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက်များအတိုင်း ပါဝင် ဆောင်ရွက်နေသည်။
၃. ဩစတြေးလျားနိုင်ငံကို ယဉ်ကျေးမှုမျိုးစုံနှင့် ဘဝမျိုးစုံပါဝင်သော လူမှုအဖွဲ့အစည်းဖြင့် တည်ဆောက်ထားပြီး ခံစားပိုင်ခွင့်များသည် ဤကွဲပြားခြားနားမှုများကို အသိအမှတ်ပြုပြီး လေးစားပါသည်။

ဩစတြေးလျနိုင်ငံ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ခံစားပိုင်ခွင့်များ တွင်ပါရှိသော
သင့် ရပိုင်ခွင့်များ

- အသုံးပြုခွင့် - ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကို အသုံးပြုခွင့်
- အန္တရာယ် ကင်းဝေးရေး - အန္တရာယ် ကင်းပြီး အဆင့်မြင့်မားသော ကျန်းမာရေး
ဝန်ဆောင်မှုကို ရရှိခံစားပိုင်ခွင့်
- လေးစားမှု - လေးစားမှုပြုခံရပြီး ဂုဏ်သိက္ခာရှိစွာနှင့် စာနာစွာဆက်ဆံမှု
- အဆက်အသွယ်ပြုခြင်း - ဝန်ဆောင်မှုများ၊ ကုသမှု၊ ရွေးချယ်နိုင်သော နည်းလမ်းများနှင့်
ကုန်ကျမည့်စရိတ်များအကြောင်းကို ရှင်းလင်းစွာနှင့် ပွင့်လင်းစွာ အသိပေးခံရခွင့်
- ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခွင့် - မိမိ၏ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုနှင့်ဆိုင်သော ဆုံးဖြတ်ချက်များ
ချမှတ်ရာတွင် ပါဝင်ခွင့်နှင့် မိမိဘာသာ ရွေးချယ်ဆုံးဖြတ်ခွင့်
- လုံခြုံသိုသိပ်မှု - မိမိ၏ ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအချက်အလက်များကို လုံခြုံသိုသိပ်စွာ ထားရှိ
ပိုင်ခွင့်
- ဝေဖန်အကြံပြုခွင့် - မိမိ၏ ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုနှင့်ဆိုင်သော ဝေဖန်ခြင်း၊
အကြံပြုခြင်းများကို၎င်း၊ စိတ်ပူပန်မှုနှင့် မကျေနပ်မှုများကို၎င်း ပြောဆိုပိုင်ခွင့်

ပစ်တိုးရိုးယားပြည်နယ်တွင် ဤခံစားပိုင်ခွင့်များက ဘယ်လိုအဓိပ္ပါယ်ရှိသလဲ?

ဤစာစောင်သည် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ခံစားပိုင်ခွင့်များက ပစ်တိုးရိုးယားပြည်နယ်တွင် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကို အသုံးပြုနေသောလူနာ၊ ဝန်ဆောင်မှုအသုံးပြုသူ၊ မိသားစုဝင် သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်သူအနေနှင့် မည်သို့ အဓိပ္ပါယ် သက်ရောက်မှုရှိသည်ကို ရှင်းလင်းဖော်ပြသည်။ ဤစာစောင်က ပြည်သူ့ဆေးရုံလူနာများ ခံစားပိုင်ခွင့် ဖော်ပြချက်ကို အစားထိုးသည်။

ဤရပိုင်ခွင့်များမှာ ပစ်တိုးရိုးယားပြည်နယ်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ဝန်ဆောင်မှုအားလုံးနှင့် သက်ဆိုင်သည်။ ၎င်းတွင်ပြည်သူ့ဆေးရုံများ၊ ပုဂ္ဂလိကပိုင်ဆေးရုံများ၊ အခကြေးငွေယူပြီး ကုသသောဆေးခန်းများ၊ အထူးကုဆရာဝန်များ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုစောင့်ရှောက်မှုနှင့် မသန်မစွမ်းသူများအတွက်ဝန်ဆောင်မှုများ၊ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများ၊ မြို့နယ်ကျန်းမာရေးဌာနများနှင့် စိတ်ပညာရှင်များ၊သွားစိုက်ဆရာဝန်များ၊ သဘာဝဗေဒပညာရှင်များ၊ လုပ်ငန်းခွင်ဆိုင်ရာ ရောဂါကုသသူများအပါအဝင် ဆက်စပ် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူများလည်း ပါဝင်သည်။

ဤစာစောင်အကြောင်း

ဤစာစောင်က ပစ်တိုးရိုးယားပြည်နယ် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုထဲမှ သင် ဘာတွေရ နိုင်သည်၊ သင်လိုအပ်သော၊ သို့မဟုတ် ရရှိနေသောဝန်ဆောင်မှုအပေါ်မကျေနပ်ပါက မည်သည့်နေရာတွင် အကူအညီရနိုင်သည်တို့ကို ဖော်ပြသည်။

ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ရပိုင်ခွင့်များနှင့် လူ့အခွင့်အရေးများ

ဩစတြေးလျနိုင်ငံအစိုးရနှင့်ပစ်တိုးရိုးယားပြည်နယ်အစိုးရတို့က လူတိုင်းလူတိုင်းကိုယ်ခန္ဓာပိုင်း ဆိုင်ရာနှင့် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာကျန်းမာရေးအတွက် တတ်နိုင်သရွေ့အဆင့်မြင့်ဆုံးရရှိခွင့်ကို အသိ အမှတ်ပြုသည့် လူ့အခွင့်အရေးများအတွက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာသဘောတူညီချက်များအတိုင်း ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေသည်။ သင့်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုနှင့် အန္တရာယ်ကင်းသောရေ၊ အိမ်သာ နှင့် ကျန်းမာရေးပညာပေးခြင်းကဲ့သို့သော ကျန်းမာရေးနှင့်ဆိုင်ရာ ဝန်ဆောင်မှုများရခွင့်ရှိသည် ဟုလည်း အသိအမှတ်ပြုပါသည်။

ဗစ်တိုးရီးယားပြည်နယ်တွင် အများပြည်သူဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်သည့် ဝန်ဆောင်မှု များသည် ၂၀၀၆ခုနှစ် လူ့အခွင့်အရေးများစွာကိုအကာအကွယ်ပေးသည့် ဗစ်တိုးရီးယား ပြည် နယ် လူ့အခွင့်အရေးနှင့် တာဝန်ဝတ္တရားများဆိုင်ရာဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ကြရသည်။ ထို ဥပဒေက သင့်အပေါ်မည်သို့ အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိသည်ကိုသိလို ပါက www.patientcharter.health.vic.gov.au တွင်ဖတ်ကြည့်ပါ။

ဝန်ဆောင်မှုအသုံးပြုသူများ၊ လူနာများနှင့် ဝန်ဆောင်မှုပေးသူများ

ဝန်ဆောင်မှုအသုံးပြုသူများ သည် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများကို လက်ရှိအသုံးပြုနေသူများ သို့မဟုတ် သုံးရန်အလားအလာရှိသူများဖြစ်ကြသည်။ ၎င်းတို့တွင်ကလေးသူငယ်၊ မိန်းမများ၊ ယောက်ျားများ၊ မသန်မစွမ်းသူများ၊ မျိုးမတူကွဲပြားသော ယဉ်ကျေးမှုနှင့် ဘာသာအယူဝါဒ၊ လူမှု စီးပွားရေးအဆင့်၊ လူမှုရေးအခြေအနေများ၊ ကျား/မ ခံယူချက်၊ ကျန်းမာရေးအခြေအနေ နောက်ခံများမှလာသူများလည်း ပါဝင်ကြသည်။

ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်သည့် ဝန်ဆောင်သူများ သည် သင့်ကျန်းမာရေးအတွက် စောင့်ရှောက် ပြုစုနေသော လေ့ကျင့်ထားသည့် ကျန်းမာရေးပညာရှင်များဖြစ်ကြသည်။
ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်သည့် ဝန်ဆောင်မှု သည် သင့်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်သည့် ဝန်ဆောင်မှုများ အတွက် တာဝန်ရှိသော အဖွဲ့အစည်းဖြစ်သည်။

အသုံးပြုခွင့်

သင်လိုအပ်သော ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကို ရပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ ဤရပိုင်ခွင့်က Medicare မှ ပံ့ပိုးပြီး ၎င်းကဆရာဝန်များ၏ အခမဲ့သော်၎င်း၊ စေ့သက်သာခွင့်ဖြင့်၎င်း ကုသခြင်း၊ ပြည်သူ့ ဆေးရုံများတွင် အခမဲ့ကုသမှုခံယူခြင်း ပြုနိုင်စေသည်။

သင့်ကျန်းမာရေးလိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းပေးမည့် အဆင့်မြင့်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုကို ခံယူခွင့်ရှိသည်။ ဗစ်တိုးရီးယားပြည်နယ် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုစနစ်တွင် ဝန်ဆောင်မှု အမျိုးအစား များစွာ ပါဝင်သည်။ သင်လိုအပ်သောကုသမှု ရရှိခြင်းမှာ သင် ပထမသွားနေသော ဝန်ဆောင်မှုနှင့် မတူသော အခြားဝန်ဆောင်မှုသို့ ရည်ညွှန်းပေးခြင်း လည်း ဖြစ်နိုင်သည်။

သင့်အနေနှင့် ပြည်သူ့ဆေးရုံသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂလိကဆေးရုံ နှစ်သက်ရာရွေးချယ်နိုင်သည်။ သင်သည် ဗစ်တိုးရီးယားပြည်နယ် ပြည်သူ့ဆေးရုံလူနာဖြစ်ပါက သင့်အား ဆေးရုံစရိတ် သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေး ဝန်ဆောင်မှုစရိတ်များကို မတောင်းခံပါ။ အကယ်၍သင်သည် ပုဂ္ဂလိကဆေးရုံတွင် လူနာဖြစ်ပါက သင့်အာမခံဌာနကို အချို့သောဝန်ဆောင်မှုများအတွက် ကုန်ကျစရိတ်တောင်းခံ ပါမည်။ အကယ်၍သင်သည် ပုဂ္ဂလိကဆေးရုံတွင်လူနာဖြစ်ပါက သင့် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုက ကုန်ကျမည့်စရိတ်များ သို့မဟုတ် ၎င်းစနစ်နှစ်ခု၏ ကုန်ကျငွေ ခြားနားမှုကို ရှင်းပြသင့်သည်။

သွားဖက်ဆိုင်ရာကုသမှု သို့မဟုတ် ကာယကုသမှုကဲ့သို့သော ပြည်သူ့ဘဏ္ဍာဖြင့် ထောက်ပံ့သည့် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှု အချို့အတွက်ကိုမူ သင့်အား ကုန်ကျစရိတ်အနည်းငယ် တောင်းခံနိုင် ပါသည်။

အန္တရာယ် ကင်းဝေးရေး

သင်သည် အန္တရာယ်ကင်းဝေးပြီး အဆင့်မြင့်သော စောင့်ရှောက်မှုရခွင့်ရှိသည်။ လူနာများ၊ ဝန်ဆောင်မှုအသုံးပြုသူများနှင့် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ပံ့ပိုးသူများ၊ အားလုံးသည် အန္တရာယ်ကင်းဝေး စိတ်ချရပြီး ထောက်ပံ့မှုရှိသော ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ဝန်းကျင် တစ်ခု ရရှိခွင့်ရှိကြသည်။

သင့်အနေနှင့်အဆင့်မြင့်သော အန္တရာယ်ကင်းသည့်စောင့်ရှောက်မှုနှင့်ကုသမှု ကိုရခွင့်ရှိသည်။ အကယ်၍သင်သည် သင့်အတွက်အန္တရာယ်ရှိသည်ဟု၎င်း သို့မဟုတ်အမှားတစ်ခုခုရှိနေသည် ဟု၎င်း ယူဆလျှင်၊ ဝန်ထမ်းများကို အသိပေးပါ။

သင့်အတွက် အန္တရာယ်ကင်းဝေးပြီး အဆင့်မြင့်သော စောင့်ရှောက်မှုရခွင့်သည် တစ်စိတ် တစ်ပိုင်း အားဖြင့် လွယ်ကူရှင်းလင်းသော ဆက်သွယ်မှု ပေါ်တွင်မူတည်ပါသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ သင်က သင့်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်သူများအား သင့်ကိုကုသရန်အတွက် သူတို့သိသင့်သိထိုက်သည် များကို ပြောပြခြင်း၊ သူတို့ကလည်းသင့်အား စောင့်ရှောက်ကုသမှု အတွက် သင်ဆုံးဖြတ်ချက်ချရန် သိသင့်သိထိုက်သည်များကို သင့်အားအသိပေးခြင်း တို့ဖြစ်သည်။

ဆေးရုံသို့မဟုတ် လူမှုအဖွဲ့အစည်းကျန်းမာရေးဌာနကဲ့သို့ ပြည်သူ့ဘဏ္ဍာဖြင့်ထောက်ပံ့သည့် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ခံယူရာတွင် လိုအပ်ပါက သင့်အတွက် လက်မှတ်ရ စကားပြန် တစ်ဦးအသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။

ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်သည့် ဝန်ဆောင်မှုအားလုံးသည် သူတို့၏ စောင့်ရှောက်မှုအဆင့် တိုးတက်မြင့်မားစေရန်ကြိုးစားသင့်သည်။ ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများက သူတို့၏ နှစ်စဉ် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု အဆင့်အတန်းဆိုင်ရာ အစီရင်ခံစာတွင် လူမှုအဖွဲ့အစည်း ကို အစီရင်ခံလေ့ရှိသည်။

လေးစားမှု

သင်သည် နှိမ်ချခြင်းကင်းပြီး လေးစားမှုပြုခံရကာ ဂုဏ်သိက္ခာရှိစွာနှင့် စာနာစွာဆက်ဆံမှု ရခွင့်ရှိသည်။ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်သည့် ဝန်ဆောင်မှုများသည် လူနာများ၊ ဝန်ဆောင်မှု အသုံးပြုသူများနှင့် ဝန်ထမ်းများအကြားပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုနှင့် အပြန်အလှန်ဆက်သွယ်မှု ကိုအားပေးသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တစ်ခု ဖန်တီးသင့်သည်။

သင်၏ဂုဏ်သိက္ခာကို လေးစားသောဆက်ဆံမှုမျိုးဖြင့် သင့်ကိုဆက်ဆံမှုရခွင့်ရှိသည်။ ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်သည့် ဝန်ထမ်းများမှလည်း နှိမ်ချခြင်းကင်းပြီး လေးစားစွာနှင့် စာနာစွာဆက်ဆံမှု ရခွင့်ရှိကြသည်။

သင်၏ မွေးဖွားချိန်၊ နာမကျန်းဖြစ်ချိန်နှင့် သေဆုံးချိန်၊ မိမိအားကုသမည့်သူ ကျား/မ၊ သို့မဟုတ် ဆေးရုံတက်နေစဉ် သင်၏အစားအစာစသည့် ယဉ်ကျေးမှု၊ ယုံကြည်ကိုးကွယ်မှုနှင့် ကိုက်ညီသော စောင့်ရှောက်ကုသမှုကို ရပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

သင်၏မျိုးနွယ်၊ အသက်အရွယ်၊ လိင်၊ ကျား/မ အသိအမှတ်ပြုခြင်း၊ ကျား/မ ခံယူချက်၊ ပြုစု စောင့်ရှောက်သူအဆင့်၊ မသန်မစွမ်းဖြစ်မှု၊ အိမ်ထောင်ရေးအခြေအနေ၊ သို့မဟုတ် ဘာသာ အယူဝါဒကြောင့် သင့်အား နှိမ်ချခြင်း ကင်းစွာ ဆက်ဆံခံရခွင့်ရှိသည်။

ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများသည် ပြုစုစောင့်ရှောက်မှုနှင့်ကုသမှုကို အတတ်နိုင်ဆုံး လူနာကို အများပြည်သူမမြင်သာသော သီးခြားလွတ်လပ်မှုရှိသည့်နေရာတွင် ပြုလုပ်သင့်သည်။

အဆက်အသွယ်ပြုခြင်း

အဆင့်မြင့်ကျန်းမာရေးပြုစုစောင့်ရှောက်မှုသည် သင်နှင့် သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူတို့ နှစ်ဦးနှစ်ဘက် ပွင့်လင်းစွာနှင့် ထိရောက်စွာဆက်သွယ်မှုပေါ်တွင် အခြေခံပါသည်။ သင်သည် ဝန်ဆောင်မှုများ၊ ကုသမှု၊ ရွေးချယ်ရန်နည်းလမ်းများနှင့် ကုန်ကျမည့်စရိတ်များကို သင်နားလည် နိုင်သည့်နည်းလမ်းဖြင့် အသိပေးခြင်းကို ရပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

သင်သည် ရွေးချယ်ရန်ဆေးကုသမှုနည်းလမ်းများ၊ မျှော်လင့်ထားရမည့်အလားအလာများ၊ ဖြစ်နိုင်သည့် ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများနှင့် ကုန်ကျစရိတ်များအပါအဝင် သင့်ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုနှင့် အခြေအနေကို ရှင်းလင်းပြီး နားလည်လွယ်ကူသော အချက်အလက် များဖြင့် သိပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူသည် သင်က မေးခွန်းများ မေးနိုင်သည့် အခွင့်အရေးပေးရမည်။

အကယ်၍သင်က သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူက ပြောပြသော ရွေးချယ်ရန်နည်းလမ်းများကို မကျေနပ်ပါက သင့်အနေနှင့် နောက်ထပ်ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ ပညာရှင်ထံမှ အကြံဉာဏ် ရယူနိုင်သည်။

သင့်ကျန်းမာရေးမှာ အချက်အလက်များစွာနှင့်သက်ဆိုင်သည် - သင့်ကျန်းမာရေးနောက်ခံ၊ စားနေရသောဆေးများ၊ ခံယူနေရသောကုထုံးများ၊ လူမှုရေးဆိုင်ရာများ၊ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အေးချမ်းစွာရှိနေမှုများ ဖြစ်သည်။ သင့်အား အကောင်းဆုံးသော ဆေးကုသမှုပေးရန်အတွက် သင်၏ ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူကို သက်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များအားလုံး ပေးရန် အရေးကြီးသည်။

သင် ပြည်သူ့ဘဏ္ဍာဖြင့်ထောက်ပံ့သည့် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုခံယူရာတွင် အဆက် အသွယ် ပြုရန်လိုအပ်ပါက လက်မှတ်ရ စကားပြန်တစ်ဦး သင် အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။ သင့်ကို ပြုစု စောင့် ရှောက်သည်အခါ အရေးကြီးသောအချိန်များ ဥပမာ၊ ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ နောက်ကြောင်းသမိုင်း၊ ကုသမှုများ၊ စမ်းသပ်စစ်ဆေးမှုရလဒ်များ၊ ရောဂါသတ်မှတ်ချက်များ၊ ဆေးရုံတက်ချိန်နှင့် ဆေးစစ် သတ်မှတ်ခြင်းနှင့် သင့်ကိုအသိပေးပြီး သင်ကဆုံးဖြတ်ပေးရမည့် သဘောတူညီချက်ရယူခြင်း တို့ တွင် စကားပြန်များ ပေးသင့်သည်။

အကယ်၍သင်သည် ဆေးရုံသို့မဟုတ် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုကြီး တစ်ခုခုတွင် လူနာ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုယူသူဖြစ်ပါက သင်သည် လူပေါင်းများစွာ၏ စောင့်ရှောက်မှုကို ရရှိနိုင်သည်။ သင်သည် သင့်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုတွင် မည်သူကတာဝန်ရှိကြောင်း သိခွင့်ရှိ သည်။ သူတို့ကို မည်ကဲ့သို့ဆက်သွယ်နိုင်သည်ကိုလည်း သိခွင့်ရှိသည်။

သင့်အနေနှင့် သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူနှင့် ဆက်သွယ်ရာတွင် အကူအညီရစေရန် သင့်မိသားစုဝင်၊ ပြုစုစောင့်ရှောက်သူ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသော ကူညီမည့်သူတစ်ဦး အသုံးပြုခွင့် ရှိသည်။ ထိုသူသည် မိတ်ဆွေ၊ သို့မဟုတ် မိသားစုဝင်၊ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှု အသုံးပြုသူများအား ပံ့ပိုးသည့်အဖွဲ့အစည်းမှ တစ်ဦးဦးဖြစ်နိုင်သည်။ ဥပမာ၊ ဗစ်တိုးရီးယား ပြည်နယ် ပြည်သူ့ဆေးရုံအများစုသည် အက်ဘော်ရစ်ဂျင်နယ် ဆက်သွယ်ရေးတာဝန်ခံတစ်ဦး ရှိလေ့ရှိသည်။ ဆက်သွယ်ရန်အသေးစိတ်အချက်များအတွက် ဤစာစောင်နောက်ကျောဖုံးတွင် ကြည့်ပါ။

ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခွင့်

သင့်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုတွင် ကိုယ်တိုင်ပါဝင်ရန်၊ ပြုစုကုသရာတွင် နည်းလမ်း များ ရွေးချယ်ရန်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်များချရာတွင် ပါဝင်ရန် သင်အခွင့်အရေးရှိသည်။

သင့်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုနှင့် ကုသမှုအတွက် ဆုံးဖြတ်ချက်များ ချမှတ်ရာတွင် သင် ပါချင်သလောက် ပါဝင်ဆုံးဖြတ်နိုင်သည့် အခွင့်အရေးရှိသည်။ သင့်အားကျန်းမာရေး ဝန်ဆောင်မှုပေးသူက သင့်ကိုအသိပေးပြီး ဆုံးဖြတ်ချက်များချရန်အတွက် သိသင့်သည့် အချက်အားလုံးပြောကာ၊ မေးခွန်းမေးရန်အခွင့်အရေး၊ ဆုံးဖြတ်ချက်များ မချမီ ပြုစု စောင့်ရှောက်သူများ၊ မိသားစုဝင်များ၊ မိတ်ဆွေများနှင့် စကားပြောချိန် ပေး သင့်သည်။

သင့်ကိုပြုစုစောင့်ရှောက်ရာတွင် သင့်မိသားစုဝင်၊ ပြုစုစောင့်ရှောက်သူများ သို့မဟုတ် သတ်မှတ် ထားသော ကူညီမည့်သူတစ်ဦး ပါဝင်စေခွင့်ရှိသည်။ သူတို့သည် သင်နှင့်ဆိုင်သော အချက် အလက်များရယူခြင်း၊ သင်နှင့်အတူ သင့်အတွက် ဆုံးဖြတ်ချက်များချရာတွင် ပါဝင် ခြင်းတို့ကို သင်၏သဘောတူညီချက်ဖြင့် ပြုလုပ်နိုင်သည်။

သင်သည် ပြုစုကုသမှုကို ငြင်းပယ်ခွင့် ရှိသည်။ သို့သော် သင့်ကိုအသိပေးပြီးသော်လည်း သင်က သဘောတူညီချက်ပေးရန်မဖြစ်နိုင်၊ သို့မဟုတ် ကုသမှုကိုငြင်းပယ်ရန် မဖြစ်နိုင်သည့် အခြေအနေများရှိပါသည်။

သင့်အနေနှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်များမချနိုင်သောအခြေအနေတွင်ရှိပါက သင့်ကိုယ်စား ကျန်းမာ ရေးဆုံးဖြတ်ချက် များချရန် တစ်ဦးဦး ကို တာဝန်လွှဲအပ်နိုင်သည်။ ပိုမိုသိလိုပါက အများ ပြည်သူဆိုင်ရာ ဥပဒေ ရေးရာကိုယ်စားလှယ်ရုံးကို ဆက်သွယ်ပါ။ ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာကို ဤစာစောင်၏ နောက် ကျောဖုံးတွင် ကြည့်ပါ။

အကယ်၍သင်သည် ဆေးရုံလူနာတစ်ဦးဖြစ်ပါက သင်မည်သည့်နည်းနှင့် မည်သည့်အချိန်တွင် ဆေးရုံမှဆင်းမည်ကို ဆုံးဖြတ်ရာတွင်ပါဝင်ခွင့်ရှိသည်။ သင်ဆေးရုံမှဆင်းမီ ဆေးရုံဝန်ထမ်းများက သင်ဆေးရုံဆင်းပြီး မည်သည့် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများ လိုအပ်သည်ကို ဆွေးနွေးသင့်ပြီး ယင်းတို့ထံ သင့်အားရည်ညွှန်းပေးမည်။ သင်ဆက်လက်ခံယူရမည့် စောင့်ရှောက်မှုအတွက် ဆုံးဖြတ်ရာတွင် သင်ပါဝင်ခွင့်ရှိသည်။ သင့်အားကုသနေကျ ဆရာဝန်သည်လည်း ပါဝင် သင့် သည်။ ဆရာဝန်၏အကြံပြုချက်ကို ငြင်းပယ်ပြီး သင်ဆေးရုံမှဆင်းလိုက် ဆင်းနိုင်သည်။ သို့သော် ဤကဲ့သို့ဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက် သင်က တာဝန်ယူကြောင်းကို ပုံစံတစ်ခုတွင် သင့်အား လက်မှတ်ထိုးခိုင်းနိုင်ပါသည်။

ပြည်သူ့ကျန်းမာရေး ဝန်ဆောင်မှုများကို စီမံခန့်ခွဲရန်၊ စဉ်းစားစီစဉ်ရန်နှင့်၊ ပြန်လည် စစ်ဆေးသုံးသပ်ရာတွင် သင်ပါဝင်ရန် အခွင့်အလမ်းများစွာရှိပါသည်။ အဖွဲ့အစည်းများစွာသည် ပိုမိုတိုးတက်အောင်ဆောင်ရွက်ရာတွင် သူတို့နှင့်ဆိုင်သော ဝန်ဆောင်မှုသူများ၏ အတွေ့အကြုံ များ၊ အကြံဉာဏ်များကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားလေ့ရှိကြသည်။ သင်သည် ဥပမာအားဖြင့် လေ့လာ မေးမြန်းချက်ပုံစံများကို ဖြည့်စွက်ခြင်း၊ လူမှုအဖွဲ့အစည်းဆိုင်ရာ အကြံပေးကော်မတီတွင် ပါဝင် ခြင်း၊ သင့်အတွေ့အကြုံများကို ဝန်ထမ်းများထံ စာရေးအသိပေးခြင်း စသည်တို့ဖြင့် သင်၏ အမြင်များကို အသိပေးခွင့်ရှိသည်။ ချီးကျူးသည်ဖြစ်စေ၊ အမှားကို ပြောပြသည်ဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုး စလုံးက အသုံးဝင်ပါသည်။

လုံခြုံသိုသိပ်မှု

ဩစတြေးလျနိုင်ငံနှင့် ဗစ်တိုးရီးယားပြည်နယ်ဥပဒေများက သင့်ကျန်းမာရေးနှင့် အခြား အချက်အလက်များ၏ လုံခြုံမှုနှင့် သိုသိပ်စွာထားရှိမှုတို့ကို အကာအကွယ်ပေးသည်။ အချက်အလက်များ စုဆောင်းခြင်း၊ အသုံးပြုခြင်း၊ ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် မျှဝေအသုံးပြုခြင်း တို့ကို ဤဥပဒေများအရသာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

သင့်အားကုသမှုနှင့် စောင့်ရှောက်မှုပြုနေသူအားလုံးသည် သတင်းအချက်အလက်များကို သိုသိပ်စွာထိန်းသိမ်းရန် ပညာရှင်များ၏ကိုယ်ကျင့်တရားအရနှင့် တရားဥပဒေအရ တာဝန်ရှိကြသည်။ တခါတရံတွင် သင့်အားကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူသည် သင့်နှင့်ဆိုင်သော အချက်အလက်များကို သင့်အားပြုစောင့်ရှောက်ရာတွင် ပါဝင်ပတ်သက်နေသည့် အခြားသူများ အား အသိပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။ သင့်အားပြုစောင့်ရှောက်ရာတွင် ပါဝင်ပတ်သက်ခြင်း မရှိသည့် အခြားသူများကိုမူ သင့်သဘောတူညီချက်ဖြင့်သာ အသိပေးမည် ဖြစ်သည်။ ၂၀၀၁ခုနှစ် ဗစ်တိုးရီးယားပြည်နယ် ကျန်းမာရေးမှတ်တမ်းများဆိုင်ရာဥပဒေ ကျွန်ုပ်တို့နှင့်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ သိုသိပ်စွာထိန်းသိမ်းမှုအတွက် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုအားလုံး လိုက်နာ ကျင့်သုံးရမည့် မူဝါဒများချမှတ်ထားသည်။

သင့်နှင့်ဆိုင်သော အချက်အလက်များကို မည်ကဲ့သို့ ဆောင်ရွက်ရမည်ကို ပြောရန် သင့်မှာ အခွင့်အရေးရှိသည်။ သို့သော် သင့်နှင့်ဆိုင်သောအချက်အလက်များကို အခြားသူများကို အသိပေးရန် သို့မဟုတ် သင့်ကျန်းမာရေးမှတ်တမ်းကို ကြည့်ရှုခြင်းအားကန့်သတ်ရန် သင် ဆုံးဖြတ်ပါက သင့်အားကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်နေသူက အကောင်းဆုံးပြုစောင့်ရှောက်ရန် အခက်အခဲရှိပါလိမ့်မည်။

သင်၏ကျန်းမာရေးမှတ်တမ်း ကို ကြည့်ရှုရန် သင်အခွင့်အရေးရှိသည်။ အချက်အလက်များ တွင် တစ်ခုခုမှားယွင်းနေကြောင်း၊ မပြည့်စုံကြောင်း၊ သို့မဟုတ် လက်ရှိအခြေအနေနှင့် မကိုက်ညီ ကြောင်း တွေ့ရပါက သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူကို အသိပေးပါ။ အချို့ ဖြစ်ရပ်များတွင် သင့်အား မှတ်တမ်း၏ တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကိုသာ အသိပေးနိုင်ပါသည်။ ထိုကဲ့ သို့ဖြစ်ပါက သင်သည် သတင်းအချက်အလက်များဆိုင်ရာ လွတ်လပ်ခွင့် ဥပဒေများအရ သင့် မှတ်တမ်း အပြည့်အစုံကိုတောင်းခွင့်ရှိသည်။ ပိုမိုသိလိုပါက လူနာ၏ကိုယ်စားလှယ် သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ထမ်းအား မေးပါ - အသေးစိတ် အချက်အလက်များကို ဤစာစောင် နောက်ကျောဖုံးတွင် ကြည့်ပါ။

ဝေဖန်အကြံပြုခြင်း

သင့်အားပြုစောင့်ရှောက်မှုအပေါ် သင်ဝေဖန်အကြံပြုခွင့်ရှိသည်။ မကျေနပ်ချက်များကိုလည်း အသိပေးခွင့်ရှိသည်။ ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများက သူတို့၏ပြန်လည် ရှင်းလင်းဖြေကြားချက် အချက်အလက်များကို လွယ်ကူစွာ တွေ့ရှိနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်သင့်သည်။

သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး သင်သည် ဝေဖန်အကြံပြုရန်၊ မေးခွန်းများမေးရန် နှင့် မကျေနပ်သည်များကို ပြောပြရန် အခွင့်အရေးရှိသည်။

မကျေနပ်ချက်များကို သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုပေးသူနှင့် အရင်ဦးစွာ ဖြေရှင်းခြင်းသည် အကောင်းဆုံးဖြစ်သည်။ ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများက အခက်အခဲပြဿနာများကို မြန်မြန်ဖြေရှင်းပေးလိုသော်လည်း ပြဿနာကို အရင်သိဖို့လိုအပ်ပါသည်။ အသိပေးခြင်းများကို အခြားသော ဝန်ဆောင်မှုအသုံးပြုသူများနှင့် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်သူများကို လေးစားစွာဖြင့် အသိပေးရန်ကြိုးစားပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများက ချီးကျူးခြင်း၊ အမှားကိုပြောခြင်း နှစ်မျိုးစလုံးကို လေ့လာစိစစ်မှု များ၊ အသိပေးခြင်းများနှင့် မကျေနပ်ချက်ဖွင့်ပြောခြင်းများမှတစ်ဆင့် ရရှိ မှတ်တမ်းတင်သည်။ သင်က အသိပေးခြင်းကို နောင် ဝန်ဆောင်မှုများတိုးတက်စေရန် အသုံးပြုပါမည်။

ဆေးရုံတစ်ခုတွင် သင့်စိုးရိမ်မှုများအပေါ် သင့်ဆရာဝန်သို့မဟုတ် ကုသသည့်အဖွဲ့တို့၏ တုံ့ပြန် ဆောင်ရွက်ချက်များကို သင်မကျေနပ်ပါက ဆေးရုံရှိ လူနာများကိုယ်စားလှယ်ကို ပြောကြားရန် သင့်မှာအခွင့်အရေးရှိသည်။

အကယ်၍သင့်မကျေနပ်ချက်များအပေါ် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှု သို့မဟုတ် ဆေးရုံရှိ လူနာကိုယ်စားလှယ်တို့က ကျေနပ်အောင်မဖြေရှင်းနိုင်လျှင် ဗစ်တိုးရီးယားပြည်နယ် ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများဆိုင်ရာ ကော်မရှင်နာထံ တင်ပြရန် သင့်မှာအခွင့်အရေးရှိသည်။ ဆက်သွယ်ရန် အသေးစိတ်သိလိုပါက ဤစာစောင်၏ နောက်ကျောဖုံးတွင်ကြည့်ပါ။

ပိုမိုသိကောင်းစရာများ

ဤခံစားပိုင်ခွင့်များကို အသုံးပြုခြင်း

ဩစတြေးလျားနိုင်ငံ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ခံစားပိုင်ခွင့်များကို www.safetyandquality.gov.au တွင် ဖတ်ရှု နိုင်ပါသည်။ ဗစ်တိုးရီးယားပြည်နယ်တွင် ဤခံစားပိုင်ခွင့်များကို ကျန်းမာရေး ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အကူအညီဖြစ်စေရန် မည်သည့် တို့ကို အသုံးပြုသည်အပါအဝင် လုပ်ငန်းခွင်တွင် မည်သို့ဆောင်ရွက်သည်ကို ပိုမိုသိလိုပါက www.patientcharter.health.vic.gov.au တွင်ဖတ်ရှုနိုင်ပါသည်။

သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုအတွင်းမှ အထောက်အကူများ

ပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးများသည် လူနာကိုယ်စားလှယ်ရှိကြပြီး အများစုမှာ အကဲခတ်ရန်လျင်နာ ဆက်သွယ်ရေးအရာရှိ တစ်ဦး ရှိကြသည်။ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများတွင် ဝန်ဆောင်မှုသုံးသူနှင့် ပြုစုစောင့်ရှောက်သူ ဆိုင်ရာ ဥပဒေ အကျိုးဆောင်များ ရှိသည်။ သင့်ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှု ဆက်သွယ်ရန် ဝန်ထမ်းစာရင်းကို ပြုစုထားနိုင်သည်။

ပြည်သူ့ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုအားလုံးက လက်မှတ်ရစကားပြန်များကို ဆက်သွယ်နိုင်သည်။ သူတို့ကို လိုအပ်သော နေရာ တွင်၎င်း၊ ပြင်ပအဖွဲ့အစည်းများကို တယ်လီဖုန်းမှတစ်ဆင့်၎င်း ဆက်သွယ်နိုင်သည်။

အသုံးဝင်သော အဆက်အသွယ်များ

အောက်ပါအဖွဲ့အစည်းများက သင့်မကျေနပ်ချက်များဖြေရှင်းပေးနိုင်သည်။ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုသုံးသူအဖြစ် သင့်အား ကူညီ နိုင်သည်။ အသုံးဝင်သောအဆက်အသွယ်များ ပိုမိုသိလိုပါက www.patientcharter.health.vic.gov.au တွင်ကြည့်ပါ။

Health Services Commissioner

ဖုန်း - (03) 8601 5200

အခမဲ့ဖုန်း - 1800 136 066

တီတီပိုင် - 1300 550 275

လိပ်စာ - 30th floor, 570 Bourke Street, Melbourne Victoria 3000

ဝက်ဘ်ဆိုက် - www.health.vic.gov.au/hsc

Disability Services Commissioner

ဖုန်း - 1300 728 187

အခမဲ့ဖုန်း - 1800 677 342

တီတီပိုင် - 1300 726 563

အီးမေးလ် - complaints@odsc.vic.gov.au

လိပ်စာ - 30th floor, 570 Bourke Street, Melbourne Victoria 3000

ဝက်ဘ်ဆိုက် - www.odsc.vic.gov.au

Victorian Equal Opportunity and Human Rights Commission

ဖုန်း - (03) 9281 7100

တီတီပိုင် - (03) 9281 7110

အီးမေးလ် - complaints@veohrc.vic.gov.au

လိပ်စာ - Level 3, 380 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

ဝက်ဘ်ဆိုက် - www.equalopportunitycommission.vic.gov.au

The Office of the Public Advocate

အခမဲ့ဖုန်း - 1300 309 337

တီတီပိုင် - (03) 9603 9529 ACE: 133677 (03) 9603 9500

လိပ်စာ - Level 5, 436 Lonsdale Street, Melbourne Victoria 3000

ဝက်ဘ်ဆိုက် - www.publicadvocate.vic.gov.au

အကယ်၍ ဤဝန်ဆောင်မှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး မကျေနပ်သည်များ၊ သို့မဟုတ် မေးလိုသည်များရှိပါက မေးမြန်းသောနေရာကိုဆက်သွယ်ပါ။

(ကျေးဇူးပြုပြီး အက်တော်ရစ်ဂျစ်နယ် ဆက်သွယ်ရေးအရာရှိနှင့် လူနာကိုယ်စားလှယ်ကို ဆက်သွယ်နိုင်သည့် အချက်အလက်များ ဤနေရာတွင်ဖြည့်ပေးပါ။)

